2016

INFORME ANUAL

action medeor

Organización alemana de ayuda con medicamentos

Índice

03 | Prólogo de la Junta Directiva

04 | La farmacia de emergencia del mundo

06 | Ayuda a nivel mundial

06 | Ayuda con medicamentos
10 | Donaciones en especie
11 | Otras filiales
12 | Ayuda humanitaria
18 | Cooperación al desarrollo
24 | Asesoría farmacéutica especializada
28 | Selección de proyectos seleccionados

30 | Informe financiero

30 | Resumen de la ayuda prestada, los donativos monetarios y en especie, y los fondos de terceros
32 | Balance action medeor e.V.
33 | Cuenta de pérdidas y ganancias action medeor e. V.

34 | Organigrama

35 | Agradecimiento a donantes y patrocinadores

36 | Contacto

Ayuda con medicamentos

Ayuda humanitaria

Cooperación al desarrollo

Asesoría farmacéutica especializada

IMPRESO

Editor: Deutsches Medikamenten-Hilfswerk action medeor e.V.
St. Töniser Straße 21 | 47918 Tönisvorst
Responsable del contenido: Bernd Pastors (Director),
Christoph Bonsmann (Junta Directiva)
Dirección de la redacción y concepto: Dr. Angela Zeithammer, Laura Bräuning
Diseño, Diagramación y Composición: Christine Holzmann
Traducción al español: Laia Ribera
Foto de portada: action medeor/ R.Castera
La foto de la portada muestra a un estudiante en el proyecto Socio Fundación Jesús en Haití.

© action medeor/B. Breuer

Queridos amigos y patrocinadores de action medeor,

las agencias de ayuda humanitaria y la ONU advirtieron hace ya varios meses acerca de las consecuencias de la sequía prolongada, en particular en las regiones del este de África, debidas al fenómeno meteorológico de El Niño. Los temores se han hecho realidad: actualmente aproximadamente 20 millones de personas sufren hambre extrema. Además del cambio climático, las personas padecen las consecuencias de la violencia, la guerra y el desplazamiento. A ello se añade la infrafinanciación de la comunidad internacional para los esfuerzos de ayuda humanitaria.

action medeor dio seguimiento al empeoramiento de la crisis humanitaria e implementó las primeras medidas de ayuda en el año 2016 al enviar alimentos especiales, analgésicos, antibióticos y preparados contra la diarrea. A principios de este año, un empleado de action medeor visitó Sudán del Sur para hacerse una idea de la situación y para acordar con las coparte la ayuda más imprescindible.

Las consecuencias de los conflictos armados en el norte de Irak y Siria también definieron el trabajo de action medeor el año pasado. Ambos países enfrentan una grave escasez en el sector de la salud. La violencia y el terror vuelven casi imposible la atención médica básica en algunos lugares. action medeor puso a disposición desde Tönisvorst y en trabajo conjunto con las coparte locales, ayuda vital en forma de medicamentos, artículos médicos, equipos de rayos X y de ultrasonido.

El pueblo de Haití sufrió el año pasado nuevamente un duro golpe con el huracán Matthew. Antes de esta nueva catástrofe la mitad de la población ya vivía en situación de pobreza entre otro por las débiles estructuras estatales. Por ello, la ayuda de emergencia de action medeor se centró en la reconstrucción y la previsión de desastres.

En una mirada retrospectiva del año pasado, las crisis humanitarias son cada vez más complejas y persistentes. Las causas y las soluciones de los conflictos políticos, la política climática, el desarrollo sostenible y la lucha contra la pobreza están interrelacionadas de forma inseparable. El acceso a una atención médica adecuada es al mismo tiempo un objetivo y un requisito indispensable para el desarrollo sostenible. Por ello, es tan importante que se garantice el derecho a la salud para las poblaciones más desfavorecidas alrededor del mundo. Esto debería llevarse a cabo en colaboración con actores y coparte locales, como sucede en el caso de action medeor a través de su estrecho trabajo con sus oficinas en Tanzania y Malawi.

Los desafíos globales sólo se pueden resolver de manera conjunta. A través de su apoyo a action medeor usted brinda una colaboración significativa y le agradecemos por ello.

Bernd Pastors
Portavoz de la Junta Directiva

Christoph Bonsmann
Junta Directiva

Tönisvorst, junio de 2017

La farmacia de emergencia del mundo en el año 2016

Con un ingreso de **7,7 millones de euros** en donaciones monetarios libres y destinados

2,5 millones de euros en donaciones en especie

2,7 millones de euros en subvenciones

El conocimiento especializado de **77** trabajadores contratados y **40** voluntarios

En un almacén de **4.000 m²** se almacenan **143** diferentes medicamentos y **521** artículos médicos de primera necesidad.

10.391 paquetes con un peso total de **260 t.** fueron enviados a **93** países.

Más de **377.400** personas se benefician de los proyectos en los ámbitos de la ayuda en situaciones de emergencia y para la reconstrucción.

De nuestros proyectos se beneficiaron aprox. **1.8 millones** de personas.

© action medeor

» La mayor tragedia es cuando fallecen pacientes por falta de antibióticos o vendajes. Todo lo que action medeor nos envía, ¡nosotros lo necesitamos! «

Dr. Tom Catena | Médico del Hospital Mother of Mercy en los Montes Nuba, Sudán

Ayuda con medicamentos

En muchos países en desarrollo, los sistemas de salud no son lo suficientemente eficientes para brindar a la población una atención sanitaria adecuada. Los servicios de salud se encuentran sobre todo en las ciudades. Las poblaciones en las zonas rurales carecen a menudo incluso de la atención médica básica, razón por la cual lesiones y enfermedades que requieren tratamiento médico pueden llegar a ser mortales. Si estos países además están afectados por desastres naturales o crisis humanitarias, el sistema de salud amenaza con colapsar por completo. Entre las principales tareas de action medeor está el fortalecimiento integral de los sistemas de salud, sobre todo a través de la implementación de proyectos sostenibles y la capacitación de personal cualificado, además de la provisión inmediata de medicamentos básicos.

Las organizaciones de ayuda nacionales e internacionales, así como los centros de salud a nivel mundial reciben de action medeor 143 medicamentos esenciales para el cuidado de la salud de acuerdo a la Organización Mundial de la Salud (OMS). Además tenemos 521 diferentes artículos y equipos médicos a disposición. En situaciones de catástrofe, la provisión de suministros de emergencia se lleva a cabo en un plazo de 24 horas. La entrega de los medicamentos y artículos de primera necesidad se realiza a precio de coste, y cuando es posible, se cubre a través de donativos. Los medicamentos son especialmente asequibles debido a que son medicamentos genéricos de alta calidad. Contienen el mismo ingrediente activo que los medicamentos originales, pero no están sujetos a una patente.

Para asegurar los altos estándares de calidad internacionales, los farmacéuticos de action medeor juntos a expertos externos (algunos de ellos de manera voluntaria) llevan a cabo auditorías de los fabricante y evaluaciones generales de los productos. Por otra parte, el gobierno del distrito de Düsseldorf controla periódicamente el cumplimiento de las directrices de las "Buenas Prácticas de Fabricación", las "Buenas Prácticas de Distribución" y la Ley Alemana de Medicamentos. Gracias a esta garantía de calidad completa action medeor está certificada como una central de aprovisionamiento de la Dirección General para la Ayuda Humanitaria y la Protección Civil de la Comisión de la Unión Europea (ECHO).

© Mother of Mercy Hosital

El huracán Matthew – ¡volvió a golpear Haití!

Con vientos de más de 220 kilómetros por hora, el huracán arrasó los países del Caribe el 4 de octubre de 2016. La población de Haití resultó particularmente afectada: De acuerdo con las estimaciones de la ONU aprox. 1,4 millones de personas necesitaron ayuda humanitaria. action medeor envió junto con sus organizaciones socias más de 35 toneladas de medicamentos.

El huracán destruyó muchos centros de salud o la devastación imposibilitó el acceso a ellos para muchas personas. action medeor envió, en una primera entrega junto con la organización socia nph deutschland, ayuda urgente: en el envío iba el llamado "Kit de emergencia de action medeor" para brindar asistencia médica primaria a 10.000 personas por tres meses, así como medicamentos y artículos de higiene para combatir el cólera.

En un segundo envío de ayuda humanitaria - iniciado por la asociación nph deutschland y apoyado por las fundaciones alemanas Deutsche Bahn Stiftung y DB Schenker – se transportó por vía aérea más ayuda urgente hacia Haití. El envío incluía suministros de otras organizaciones socias de la alianza Aktion Deutschland Hilft (Acción Alemania Ayuda). Los medicamentos enviados por action medeor se utilizaron, entre otras cosas, para equipar unidades contra el cólera en diferentes hospitales de Puerto Príncipe, pequeños centros de salud en las zonas más afectadas en el suroeste de Haití, así como clínicas móviles. Enfermedades como el cólera, causadas por la falta de higiene y la carencia de agua potable, son desde hace años una amenaza para la salud de la población. Estas medidas buscaban impedir un nuevo brote de cólera en esta situación de emergencia.

Para posibilitar una estabilidad en Haití y brindarle a la población un futuro es importante la ayuda sostenible y a largo plazo. Para ello, desde el devastador terremoto de 2010 existe una estrecha cooperación con la organización Fondation Enfant Jesus (FEJ) en Haití. El objetivo de esta cooperación es brindar acceso a una atención médica preventiva y curativa y asegurar una dieta equilibrada para los niños y niñas.

La pared que protegía el hospital de la organización FEJ también fue socavada y destruida.

© action medeor

Sin olvidar: las crisis más allá de la opinión pública

Los grandes desastres naturales o los conflictos armados encuentran temporalmente atención en los medios de comunicación. Con los llamados a hacer donativos que acompañan esta atención pública se pueden financiar medidas de ayuda y ejecutar proyectos importantes. Sin embargo, existen muchas crisis olvidadas por la opinión pública. action medeor ayuda también en estos casos.

Un ejemplo es el destino de más de 250.000 personas de Burundi que han huido a la vecina República Democrática del Congo y a Tanzania ante la violencia del gobierno contra presuntos partidarios de la oposición. En el año 2015, action medeor ya había brindado ayuda en el Congo y había creado un programa de emergencia para refugiados y refugiadas de Burundi. En los improvisados campamentos había condiciones higiénicas muy deficientes y el suministro de agua potable, la infraestructura sanitaria y la comida era insuficiente. Estas condiciones provocaban la propagación de enfermedades sobre todo en las mujeres embarazadas, los niños pequeños y los ancianos. action medeor reconoció la gravedad de la situación en una etapa temprana y creó una clínica móvil en el campamento de refugiados. En ella se brinda atención médica a 180 pacientes diarios. Además, las familias y los niños más necesitados reciben una atención a largo plazo.

La vida cotidiana de la población en algunas regiones de Sudán del Sur y Somalia también se caracteriza por la violencia, la guerra, la corrupción y la pobreza. Las consecuencias son la desnutrición y una alta tasa de mortalidad en las y los niños a una edad temprana. action medeor suministra, junto con organizaciones socias, medicamentos esenciales y suministros médicos a diferentes unidades de salud.

No debemos olvidar a la población en Siria y el norte de Irak, que está sufriendo desde hace ya muchos años el terror y la guerra y que depende de la ayuda humanitaria. En esta situación es importante trabajar junto con coparte locales para posibilitar el acceso a servicios de salud móviles y suministrar los medicamentos necesarios. En total, action medeor envió en los últimos años más de 270 toneladas de ayuda a ambos países.

Sobre todo los niños y niñas sufren las consecuencias de la falta de alimentos, como aquí en Sudán del Sur.

© action medeor

Las donaciones en especie son una contribución valiosa

Una gran cantidad de los medicamentos y suministros médicos que action medeor envía a centros de salud en todo el mundo son financiados por donaciones monetarias. Al mismo tiempo, la industria farmacéutica proporciona una valiosa ayuda a través de las donaciones en especie.

Especialmente en situaciones de emergencia y catástrofe se necesita con urgencia y a corto plazo grandes cantidades de medicamentos de primera necesidad y suministros médicos. En estos casos, las donaciones en especie son a menudo un elemento importante para brindar ayuda a las personas damnificadas. Asimismo, el suministro regular de donaciones en especie también es esencial para que los beneficiarios creen reservas de medicamentos y artículos médicos.

Para que la ayuda llegue a quién la necesita, sin demora y que sea empleada de forma útil, existen estrictos pero indispensables criterios de selección. Para la gestión de las donaciones en especie, action medeor se rige según las "Directrices para donaciones de medicamentos" elaboradas por la OMS. La estrecha colaboración con los beneficiarios y las empresas donantes aseguran un manejo transparente de todos los productos donados.

La red global de action medeor está formada por socios de confianza como grandes hospitales, pequeños centros de salud y otras organizaciones de ayuda. Desde hace tres años action medeor pertenece a la red de donaciones en especie EURMED, la cual apoya al sector de la salud en Europa a ajustar las donaciones de productos médicos con las necesidades globales de las poblaciones más desfavorecidas. Con el fin de garantizar en el futuro el uso eficiente y eficaz de las donaciones de productos médicos a nivel internacional, action medeor se unió a finales de 2016 a la red internacional de donaciones en especie PQMD (Partnership for Quality Medical Donations).

En el último año, action medeor recibió medicamentos y artículos de consumo por un valor por encima de los 2,5 millones de euros. La mayor parte de estas donaciones en especie se distribuyó a través de la red EURMED.

© G. Spagnolli-Onus

El Dr. Carlo Spagnolli se alegra de recibir una donación en especie de action medeor para el hospital Luisa Guidotti en Zimbabwe.

Apoyo a los sistemas de salud en Tanzania y Malawi

action medeor mantiene además de su sede en Alemania también filiales en Tanzania y Malawi, adónde funge como organización de aprovisionamiento para instituciones médicas sin fines de lucro gubernamentales y no gubernamentales.

Malawi es uno de los países más empobrecidos y menos desarrollados del mundo. Cada segundo habitante de Malawi sobrevive con menos de un dólar al día. La seguridad alimentaria y la asistencia sanitaria básica son los retos más urgentes. El suministro de alimentos se dificulta con el fenómeno climático de El Niño, el cual produce sequías y fuertes tormentas e inundaciones que destruyen los cultivos. La pobreza favorece una alimentación desbalanceada. El agua sucia y la falta de higiene causan enfermedades diarreicas y hacen que la población sea más susceptible a las enfermedades infecciosas. Los servicios básicos de salud estatales son insuficientes y el surtido de medicamentos disponibles es escaso. action medeor abrió en 2015 una filial en la capital Lilongwe, con el fin de reducir la brecha en el suministro y aumentar el acceso a medicamentos asequibles y de calidad.

El modelo para esta oficina es la filial de distribución local de medicamentos en la ciudad tanzana de Dar es Salaam, que existe desde el año 2005. En el 2013 se abrió una segunda filial en Masasi. También allí existen vacíos en la cobertura que brinda el Estado las cual afecta sobre todo a las poblaciones de las zonas rurales. Como consecuencia, enfermedades que tienen tratamiento, como la malaria, puede ser mortal. A la vez, action medeor trabaja en colaboración con la Universidad de Muhimbili en Dar es Salaam por el fortalecimiento de las estructuras locales de salud a través de la capacitación y especialización del personal farmacéutico.

El suministro fiable y a precios asequibles de medicamentos básicos de alta calidad es una contribución importante para un mejor abastecimiento de muchos centros de salud rurales en Tanzania y Malawi. La ayuda se financia con aportaciones que cubren los gastos, así como a través de donaciones de action medeor.

action medeor
International Healthcare gGmbH – 2016

Filiales en Tanzania: Dar es Salaam y Masasi

Número de centros de salud abastecidos:	400/300
Número de trabajadores:	13/4

Filial en Malawi: Lilongwe

Número de centros de salud abastecidos:	70
Número de trabajadores:	6

El farmacéutico Gerald Masuki es el nuevo director de la oficina local de action medeor en Tanzania.

© action medeor

» Miles de personas que huyeron de Burundi buscan refugio en la R.D. Congo. La atención médica era absolutamente insuficiente. Junto con action medeor, hemos podido mejorar significativamente las condiciones de vida de muchas personas. «

Jean Mudekereza | Director de la organización congoleña AFPDE

© action medeor

Ayuda humanitaria

La tarea principal de la ayuda humanitaria es ayudar a las personas en situaciones de crisis, causadas por desastres naturales o conflictos creados por el ser humano. Para action medeor los principios de la imparcialidad, la independencia y la neutralidad son primordiales. Esto significa que la ayuda humanitaria es independiente del lugar de origen, el idioma, la religión, la opinión política o el género de las personas. action medeor se compromete al respeto de las normas reconocidas internacionalmente en la ejecución de la ayuda. Entre ellas está el Código de Comportamiento para instituciones de beneficencia internacionales en la ayuda en caso de catástrofe ("Code of Conduct"), la Carta Humanitaria y las Normas Mínimas en la Ayuda Humanitaria ("Sphere Project", „Core Humanitarian Standards).

Con experiencia en los ámbitos de farmacia, logística humanitaria y ejecución de proyectos, así como la amplia red de coparte locales de muchos años, action medeor tiene la capacidad de realizar con rapidez una evaluación de las necesidades y reaccionar a diferentes situaciones de emergencia. Dependiendo de las necesidades de la población afectada y de las condiciones locales se identifican e implementan con las coparte locales medidas para brindar ayuda de emergencia, ayuda transitoria de refuerzo, ayuda para la reconstrucción de la infraestructura de salud o la previsión en casos de catástrofes. Para llevar a cabo las medidas adaptadas a las necesidades se apoya financieramente a coparte cualificadas. Esto se realiza en estrecha coordinación y con la supervisión continua por parte de action medeor. Los proyectos son evaluados junto con el grupo beneficiario de manera interna o por una auditoría externa. Estas evaluaciones de proyectos son la base para el desarrollo y mejora continua de la ayuda.

En el 2016 action medeor ejecutó 21 proyectos con un volumen de aprox. 1,5 millones de euros para ayuda humanitaria en la República Democrática del Congo, Somalia, Filipinas, Nepal, Pakistán, Liberia y Sierra Leona. Los proyectos cubren un amplio espectro de medidas para la ayuda en casos de emergencia, la ayuda transitoria, la prevención en situaciones de catástrofe y la reconstrucción. Los complejos conflictos en el Medio Oriente y en Burundi y los efectos de la sequía en muchas partes de África significarán grandes desafíos para action medeor en el 2017.

© action medeor

La ayuda humanitaria de action medeor se financia a través de donaciones, de fundaciones, del Ministerio de Asuntos Exteriores de Alemania y de la alianza Aktion Deutschland Hilft (Acción Alemania Ayuda).

Ayuda humanitaria – para las personas en situaciones de crisis

El resumen muestra el número de personas que se beneficiaron en el año 2016 de las diferentes formas de ayuda humanitaria de action medeor y las estructuras que se fortalecieron o se reconstruyeron.

AYUDA INMEDIATA Y AYUDA EN CASOS DE EMERGENCIA

abarca medidas a corto plazo para enfrentar situaciones de necesidad aguda

50 Toneladas de medicamentos y equipo médico

Asistencia médica para **70.000** personas

Artículos de ayuda para **4.000** personas

AYUDA PARA LA TRANSICIÓN Y RECONSTRUCCIÓN

a través del fortalecimiento de la infraestructura básica y la mejora de las condiciones de vida

Fortalecimiento y reconstrucción de **45** unidades de salud

Abastecimiento de agua, servicios santiarios e higiénicos para **28.800** personas

Apoyo a **155.000** personas en situación de vulnerabilidad

SEGURIDAD ALIMENTARIA Y PREVENCIÓN EN CASOS DE CATÁSTROFE

a través del fortalecimiento de las capacidades de reacción y superación

Capacitación de **260** personas en primeros auxilios y rescate

Capacitación y ejecución de medidas de prevención en casos de catástrofe para **22.500** personas

Medidas de estabilización de la seguridad alimentaria para **2.000** familias

Ayuda de emergencia para las y los refugiados de Burundi

La región de los Grandes Lagos en África Central está marcada desde hace más de dos décadas por la guerra civil y los conflictos violentos. Debido a la reelección inconstitucional del presidente de Burundi Pierre Nkurunziza en junio de 2015 se desencadenó un conflicto a nivel nacional con violentos enfrentamientos entre el ejército y grupos armados.

Desde abril del año 2015 han huido aproximadamente 33.700 personas hacia la República Democrática del Congo. Según las proyecciones del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) esta cifra incrementará a aprox. 50.000 personas. Casi todos los refugiados se encuentran en Kivu del Sur, en el este de la R.D. Congo, la mayoría en el campamento de refugiados de ACNUR. El campamento, inicialmente diseñado para 12.000 personas, alberga actualmente cerca de 26.000 personas. Un pronto final al conflicto y al retorno de las y los refugiados no es previsible. Debido a que la llegada de los refugiados ha supuesto una carga importante para las comunidades de acogida, estas también dependen de la ayuda al igual que las y los refugiados.

Así action medeor, mediante la promoción del Ministerio de Asuntos Exteriores, continuará las medidas de emergencia para los refugiados de Burundi y sus comunidades de acogia más allá de 2016, también en el 2017. Para mejorar la capacidad de cuatro centros de salud se necesitaron obras menores, entre otras, la recuperación de salas de tratamiento y de parto, así como el equipamiento con medicamentos y equipos médicos. Se incrementó el personal médico y se capacitó en las áreas de salud materno-infantil, planificación familiar y la prevención de la transmisión del VIH de la madre al niño.

Perfil del proyecto:

Ubicación del proyecto: Lusenda, Nundu, Mboko, Kaboke (Fizi), Kivu del Sur (R.D. Congo)

Período de ejecución: junio 2015 – febrero 2017

Proyecto de seguimiento: marzo 2017 – diciembre 2018

Volumen de financiamiento: 1.524.505 de euros

Asimismo, se llevaron a cabo actividades para mejorar las condiciones de higiene y la potabilización del agua para las y los refugiados de Burundi y las familias de acogida: se abrieron o rehabilitaron cuatro fuentes de agua, se construyeron dos tanques de agua y se arreglaron más de 30 grifos. Además de desarrollar diferentes eventos de concientización en materia de higiene y salud, se distribuyeron 3.125 kits de higiene entre las y los refugiados fuera del campo y a sus familias de acogida.

Los kits de higiene incluyen, entre otras cosas, jabón, pasta de dientes, toallas, lavavajillas, detergente y un bidón de agua. R.D. Congo

© action medeor

Salud y perspectivas para mujeres empobrecidas en Katmandú

Sobre todo las mujeres y sus hijos siguen sufriendo las consecuencias del fuerte terremoto del año 2015 en Nepal. Ellas son parte de los grupos más vulnerables. En la clínica recién abierta reciben además de atención médica, otras formas de apoyo y asistencia social importantes.

Muchas de las personas damnificadas por el terremoto residen en los barrios pobres de Katmandú. Ellas y ellos abandonaron las aldeas que habían quedado destruidas, están a menudo empobrecidas y pertenecen a castas marginadas. Carecen de educación académica, alfabetización y acceso a atención médica. En estas condiciones no pueden generar un ingreso regular y romper con el círculo de pobreza. Esta situación afecta especialmente a las mujeres y a los niños y niñas.

action medeor abrió en septiembre de 2015, en cooperación con la organización local Partnership Nepal, una clínica médica y de asesoramiento en el distrito de Katmandú y desde septiembre de 2016 otro centro justo en el barrio Slum Jhadi Bhuti en el que fueron reasentadas las familias damnificadas. El equipo interdisciplinario tiene un enfoque integrador y responde a las necesidades más urgentes, especialmente de las mujeres, como son la salud, la protección, la educación y los ingresos.

Las pacientes reciben tratamiento gratuito por parte de médicos y enfermeras en las áreas de medicina general y ginecología. En caso necesario, también se cuenta con el apoyo de una trabajadora social. Muchas mujeres han sido víctimas de violaciones sexuales y trata de personas y sufren traumas relacionados a estas vivencias. Por ello, también están más expuestas al riesgo de infección de VIH/SIDA y a otras enfermedades de transmisión sexual. En charlas informativas se orienta a las mujeres acerca de temas sanitarios como la salud materno-infantil, la higiene y el VIH / SIDA, además de recibir asesoramiento para defenderse de las dificultades económicas, la discriminación y la violencia. A estos sectores sociales se les niega a menudo la asesoría jurídica de un abogado.

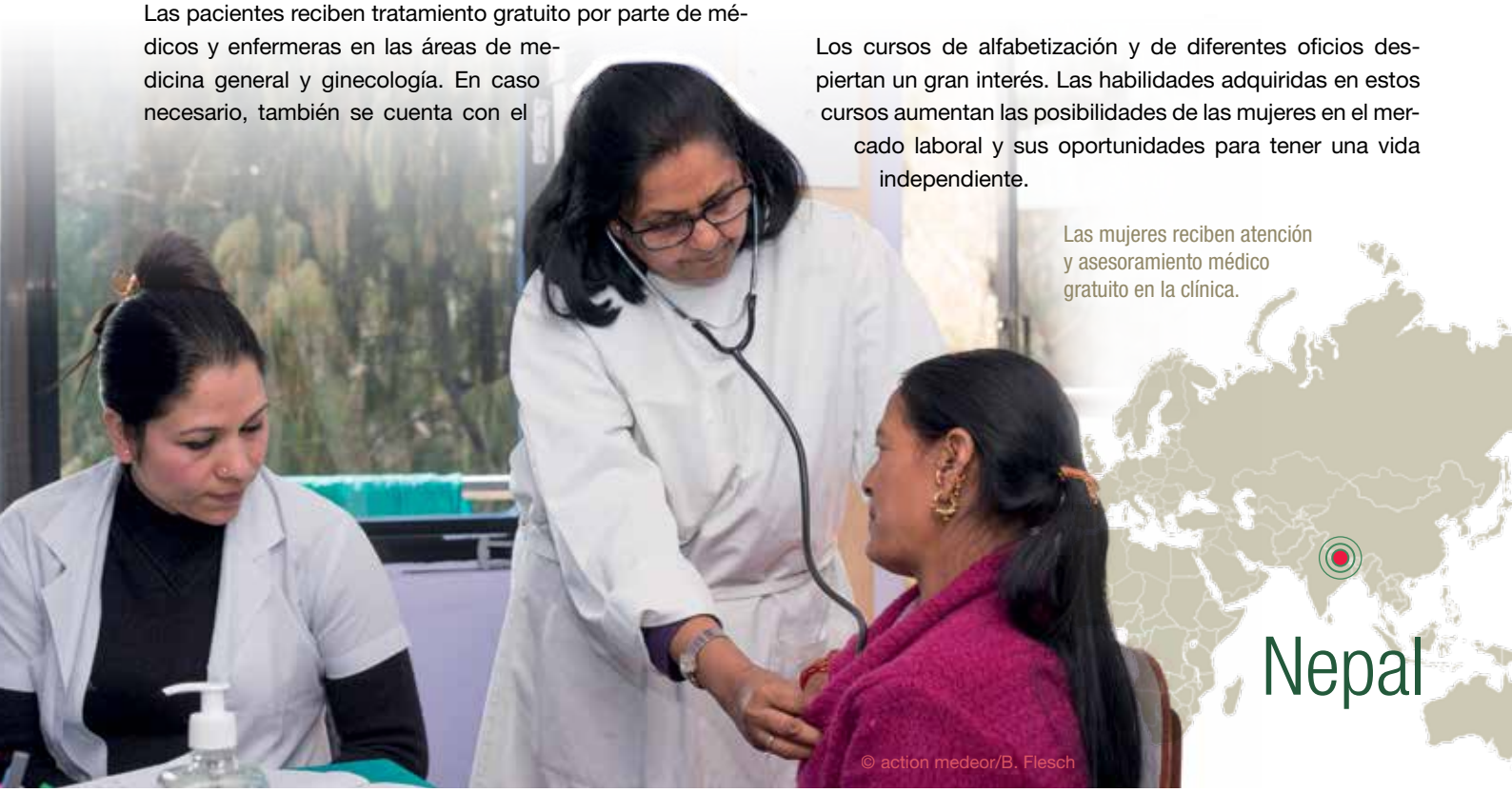
Perfil del proyecto:

Ubicación del proyecto: Katmandú, Nepal

Período de ejecución: septiembre 2015 – julio 2017

Volumen de financiamiento: 170.000 de euros

Los cursos de alfabetización y de diferentes oficios despiertan un gran interés. Las habilidades adquiridas en estos cursos aumentan las posibilidades de las mujeres en el mercado laboral y sus oportunidades para tener una vida independiente.



Las mujeres reciben atención y asesoramiento médico gratuito en la clínica.

© action medeor/B. Flesch

Capacitación de equipos de rescate y cursos de natación en las Filipinas

Con 36.300 kilómetros de costa y más de 20 tifones al año, las Filipinas es uno de los países con mayor riesgo de catástrofes en todo el mundo. El archipiélago Islas de Gigantes está geográficamente aislado y en caso de emergencia no puede confiar en la ayuda inmediata desde el exterior. Junto con el equipo de rescate Philippine Lifesaving Society (PLS) se creó y capacitó a un equipo de rescate propio.

18 voluntarios fueron entrenados en primeros auxilios y en diversas técnicas de rescate en tierra y agua. Abastecidos con el equipo y las radios apropiadas trabajan desde abril de 2016 en turnos regulares como salvavidas distribuidos en cuatro puntos del territorio. Desde entonces, han brindado ayuda a muchos habitantes en sus misiones de rescate. Estaban presentes en dos incidentes adonde una balsa volcó y pusieron a salvo a 33 personas. El equipo está conectado al sistema de rescate estatal, gracias a la estrecha cooperación con la oficina estatal para la gestión de emergencias de la isla principal. Desde el año 2017 todas las misiones del equipo son financiadas por la ciudad. Los ingresos adicionales permiten la preservación y el desarrollo a largo plazo de los equipos de rescate locales. Para fortalecer los equipos de rescate en el año 2017 se creará una central propia con una oficina y espacios para el almacenamiento y se comprarán dos catamaranes para las operaciones de rescate. A pesar de la proximidad al agua, muchos habitantes no saben nadar. Esto afecta especialmente a los niños que enfrentan un alto riesgo de ahogo. Por este motivo se formó a maestros de cuatro escuelas primarias de PLS para ser instructores de natación. En el año 2016, los primeros 400 niños recibieron clases de natación y de medidas de seguridad en el agua. En el 2017, se espera integrar las clases de natación en el plan de estudios escolar.

Perfil del proyecto:

Ubicación del proyecto: Islas de Gigantes, Iliolo, Las Filipinas

Período de ejecución: enero 2015 – abril 2017

Volumen de financiamiento: 160.000 de euros

¡Joreleen ha superado con éxito la prueba de natación! Ella vive con su familia en una de las 2.000 islas habitadas.

Las Filipinas

© action medeor

© action medeor/R. Castera

» action medeor sabe que nosotros conocemos mejor la situación de las personas en el terreno. A la vez, apreciamos la valiosa asesoría y el intercambio especializado. A partir de esta base de confianza podemos lograr muchas cosas conjuntamente. «

Gina F. Duncan | Directora de la organización contraparte de Haití Fondation Enfant Jesus

Cooperación al desarrollo

La mejora sostenible de la atención sanitaria para todas las personas es el objetivo central de la cooperación al desarrollo de action medeor. action medeor planifica los proyectos en conjunto con sus coparte locales y apoya a estas en la ejecución y evaluación de su trabajo. Los proyectos se basan en una comprensión amplia de la salud e incorporan tanto aspectos de diferentes ámbitos de la atención sanitaria (por ejemplo, la capacitación y prevención, el tratamiento médico y el suministro de medicamentos), como medidas generales para garantizar un suministro adecuado de agua y de servicios sanitarios o asegurar la nutrición y los ingresos.

Los proyectos se centran en las poblaciones empobrecidas, desfavorecidas social y económicamente, las minorías étnicas o las personas que viven en regiones en conflicto. Los proyectos están orientados a sus necesidades e involucran a los grupos beneficiarios desde la planificación, la ejecución y en la posterior evaluación de los mismos. Para crear cooperaciones duraderas con las organizaciones locales y garantizar un trabajo sostenible y a largo plazo, se requiere de una sólida experiencia regional. Es por ello que action medeor concentra sus proyectos en los siguientes países clave: Pakistán, Haití, Colombia, Guatemala, Sierra Leona, Togo, República Democrática del Congo, Malawi, Tanzania, Kenia y Somalia. La selección de los países se basa en criterios elegidos cuidadosamente y se somete a una verificación periódica.

En el año 2016 también se hizo evidente que las condiciones cada vez más complejas en los países socios, como por ejemplo la persistencia de la pobreza de grandes sectores de la población, los recurrentes fenómenos meteorológicos extremos, la falta de estructuras estatales y los conflictos violentos, representan un desafío cada vez mayor para la cooperación al desarrollo.

© action medeor/R. Castera

En el 2016 action medeor apoyó 26 proyectos de salud en Asia, África y América Latina por un valor de aprox. 2,7 millones de euros. Además de los aportes a través de fundaciones y donaciones, los proyectos fueron financiados con casi 1,6 millones de euros por parte del Ministerio de Cooperación Económica y Desarrollo de Alemania (BMZ) y con casi 175.000 euros por la Agencia Internacional de Cooperación Alemana (GIZ).

Proyectos implementados con éxito

action medeor se basa en estructuras claramente acordadas y procesos estandarizados para la planificación y el seguimiento de los diversos proyectos en los diferentes continentes. Esto posibilita la evaluación de los objetivos acordados y la medición del impacto de los proyectos.

ANTES DEL PROYECTO

Contraparte presenta una **solicitud** a action medeor

Valoración de la solicitud de action medeor

action medeor presenta la **solicitud** ante una agencia donante (p.ej. BMZ)

En proyectos superiores a 500.000 euros se realiza un **estudio de viabilidad***

Elaboración del **contrato de proyecto** con todas las regulaciones

DURANTE EL PROYECTO

Ejecución de las medidas planificadas

La ayuda financiera se desembolsa en plazos

Seguimiento para verificar el cumplimiento de los objetivos y la medición de impacto

Ajustes, en caso necesario

Informe financiero cada ½ año y **visita de seguimiento** anual de action medeor

Auditoría financiera anual en el país del proyecto por auditores externos*

Evaluación intermedia*

Informe intermedio anual las agencias donantes

DESPUÉS DEL PROYECTO

Auditoría financiera final en el país del proyecto por auditores externos*

Evaluación final*

Revisión y evaluación de los informes financieros y narrativos

Informes antes las agencias donantes

* Sólo en casos seleccionados

Salud materno-infantil en las comunidades distantes del norte de Kenia

Una gran parte de la población del norte de Kenia no tiene acceso a la atención médica básica. Los recursos humanos y materiales de los centros de salud son a menudo insuficientes. Esto tiene consecuencias irreparables sobre todo en la salud materno-infantil.

En el norte de Kenia mueren alrededor de 1.500 madres por cada 100.000 nacidos a cause de las complicaciones durante el embarazo y el parto (el promedio nacional es de 488 muertes). La mayoría de las mujeres de la región paren en sus hogares en malas condiciones higiénicas y sin parteras cualificadas. Para mejorar el acceso a los servicios en el ámbito de la planificación familiar, la atención prenatal y el parto seguro para las mujeres y las niñas en el norte de Kenia, action medeor comenzó en abril de 2015 un proyecto de tres años en la zona de Turkana County, el cual se ejecuta junto con la contraparte local African Inland Church Health Ministries (AICHM).

El proyecto se centra en la mejora de la infraestructura, así como el equipamiento de once centros de salud. En Lopur y Lotubae se están construyendo nuevas salas de maternidad. El hospital del distrito de Lodwar abrirá una sala de operaciones para llevar a cabo cesáreas. El proyecto también incluye la especialización del personal sanitario y un programa de tutoría intensiva para mejorar la calidad de los servicios ofrecidos de manera sostenible. Además se ofrecen campañas de sensibilización y servicios de atención móviles para la población. Como motivación para un parto hospitalizado, cada madre que pare en un hospital recibe un kit materno-infantil, con artículos de higiene y ropa de bebé. Estos kits han contribuido significativamente al aumento de los partos hospitalizados. Tan solo un año después de iniciar el proyecto, el número de partos en el hospital aumentaron de 220 antes del inicio del proyecto a más de 350 al mes.

Perfil del proyecto:

Ubicación del proyecto: Kenia, Turkana County

Período de ejecución: abril 2015 – marzo 2018

Volumen de financiamiento: 666.667 de euros

Las y los pacientes tienen que recorrer a menudo grandes distancias desde su casa al centro de salud más cercano.

© action medeor

Seguridad alimentaria en diez pueblos en el sur y centro de Somalia

Somalia está marcada por más de veinte años de violentos conflictos y emergencias humanitarias crónicas. Debido a los desastres naturales recurrentes, la situación de la población en el distrito de Beletweyne, que vive principalmente de la agricultura, la ganadería y la pesca, se dificulta una y otra vez.

En cooperación con la contraparte local WARDI Relief and Development Initiatives, action medeor ha iniciado un proyecto de seguridad alimentaria de varios años. El proyecto incluye una diversidad de medidas para mejorar la seguridad alimentaria de manera sostenible en diez pueblos ribereños de la región de Hiraan y con ello reducir la desnutrición, especialmente de mujeres y niños.

El concepto integral del proyecto incluye tanto el desarrollo de las capacidades de los agricultores a través de la capacitación en agricultura sostenible, así como la compra y distribución de medios de producción y de cabras, y la contribución propia a través de la rehabilitación de los canales de riego. A través de la creación de cultivos de demostración en las comunidades del proyecto se dan a conocer mejores métodos de cultivo como, por ejemplo, el abandono de los monocultivos. Además se ofrecen cursos de alfabetización para reforzar a la población y facilitar su participación en los mercados locales.

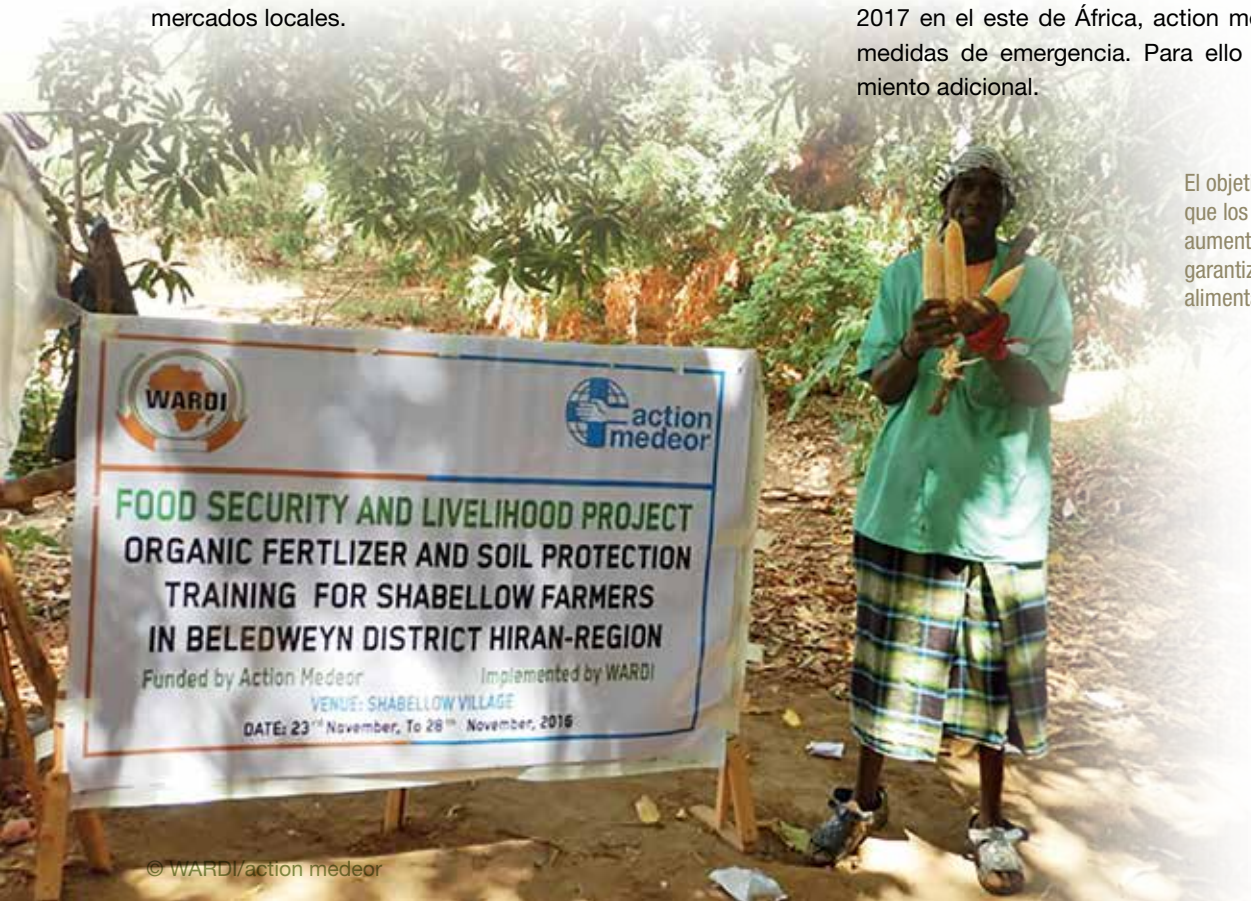
Perfil del proyecto:

Ubicación del proyecto: Somalia, Región de Hiraan, Distrito de Beletweyne

Período de ejecución: enero 2016 – junio 2019

Volumen de financiamiento: 888.500 de euros

En el 2016 se ejecutaron con gran éxito, y según el calendario preestablecido, las medidas en tres aldeas (321 hogares), a pesar de las devastadoras inundaciones de mayo. En el año 2017 están previstas otras 349 viviendas en siete aldeas. La sostenibilidad de las actividades se visibilizará después de unos meses y depende parcialmente de las condiciones climáticas. Debido a la amenaza de la sequía y la hambruna que la acompaña y que se prevé para el año 2017 en el este de África, action medeor planea posibles medidas de emergencia. Para ello se requerirá financiamiento adicional.



El objetivo del proyecto es que los pequeños agricultores aumenten sus rendimientos y garantizar con ello la seguridad alimentaria de sus familias.

© WARDI/action medeor

Creación de estructuras de salud sostenibles en Haití

La población de Haití tiene que enfrentar recurrentes desastres naturales y crisis políticas. Así, por ejemplo, la presidencia no estuvo ocupada por un año. El huracán Matthew en el que murieron cerca de 1.000 personas, causó grandes daños en octubre de 2016. Crear una infraestructura sostenible es un gran desafío.

Con el fin de proporcionar a la población acceso a servicios de salud, la organización Fondation Enfant Jésus (FEJ) inauguró en el año 2011, con el apoyo de la action medeor, un centro de salud en Lamardelle. Los componentes centrales del proyecto actual son, entre otros, el establecimiento de una sala de maternidad, la atención prenatal y postnatal de mujeres embarazadas, la compra de una ambulancia para el transporte en casos de emergencia, así como la información y capacitación de diferentes grupos de pacientes en los temas de salud, higiene y nutrición. A ello se añade un programa de nutrición que proporciona alimentos especiales a aproximadamente 600 niñas y niños al año para luchar contra la desnutrición aguda y para garantizar la alimentación escolar de 500 alumnos en los centros de la organización FEJ.

El objetivo principal es que la clínica se financie de forma independiente una vez finalizado el proyecto. A ello deben contribuir actividades generadoras de ingresos, como por ejemplo la oferta de servicios especializados en la clínica y las alianzas con otros actores del sector de la salud. Durante la ejecución del proyecto también se desarrollarán actividades de recaudación de fondos propios como, por ejemplo, eventos con la diáspora haitiana en el extranjero. Garantizar la independencia económica del proyecto es importante para poder mantener en el futuro los servicios de salud que se ofrecen en la actualidad.

La ayuda para la contraparte FEJ se incrementó a corto plazo en octubre de 2016 debido a la destrucción causada por el huracán.

Perfil del proyecto:

Ubicación del proyecto: Municipio de Lamardelle, Departamento Ouest, Haití

Período de ejecución: diciembre 2015 – noviembre 2018

Volumen de financiamiento: 666.644 de euros

Los servicios de salud incluyen la atención médica por parte de médicos, parteras, enfermeras y promotores de salud capacitados, así como el acceso a medicamentos seguros en la clínica.

© action medeor/ R. Castera

» Con el Minilab es posible determinar si un medicamento es falsificado o si contiene suficiente ingrediente activo. Esto hasta ahora no era posible y es especialmente importante en las zonas rurales. «

Nadine Neugebauer | Farmacéutica y participante en el curso de la Universidad de Tubinga

© action medeor/Universidad de Tubinga

Asesoría farmacéutica especializada

Para garantizar que los médicos puedan brindar un buen tratamiento a sus pacientes, necesitan medicamentos seguros. La tarea de los farmacéuticos es garantizar la seguridad, calidad y disponibilidad de los medicamentos a nivel mundial. Esto es aplicable a todos los países y en diferentes situaciones.

Los farmacéuticos en plantilla de action medeor verifican la calidad de todos los medicamentos que action medeor recibe. Esta verificación es tanto visual, como a través de protocolos de análisis que están ajustados a diversas farmacopeas. Se controlan no sólo los productos y la documentación, sino también los fabricantes y proveedores. Esta verificación se lleva a cabo a través de inspecciones y revisiones anuales. Antes de aceptar a nuevos fabricantes como proveedores estos se examinan detenidamente.

Las tareas del área de farmacia incluyen, además de la garantía de calidad, la creación de perfiles farmacéuticos de los diferentes países. A través de la revisión detenida de los envíos y los pedidos anteriores de los respectivos países, se puede determinar qué medicamentos o incluso qué equipos son necesarios. Esta información es especialmente importante para las crisis humanitarias y los casos de emergencia adonde se corre contra el tiempo.

Otra tarea importante del área de farmacia es la asesoría farmacéutica especializada. action medeor ha ganado experiencia y conocimientos vitales como institución benéfica de medicamentos tanto en la ayuda humanitaria, por ejemplo después de desastres naturales, como en la cooperación al desarrollo. Los farmacéuticos de action medeor comparten este conocimiento en forma de capacitaciones en Alemania y otros países. En el año 2016 se capacitó a equipos de emergencia para proporcionar asistencia médica después de catástrofes. También se organizó un animado intercambio con el personal de varias universidades y el ejército. Para preparar a los estudiantes de farmacia y a farmacéuticos para el trabajo en la cooperación al desarrollo y en la ayuda en situación de catástrofes, la Universidad de Tubinga ofreció en el 2016 por primera vez, junto con action medeor, un curso sobre "Farmacia en la cooperación al desarrollo y la ayuda en catástrofes." En este curso presencial de dos semanas, los 27 participantes aprendieron sobre las diferentes facetas del trabajo farmacéutico en la ayuda humanitaria.

© Privado

Proyecto piloto en Kenia: etiqueta de seguridad en los medicamentos

En todos los países del mundo existe el peligro de los medicamentos falsificados. En los países en desarrollo significan un importante riesgo para la salud. Según las estimaciones de la OMS la presencia de medicamentos falsificados puede llegar a representar un 30 por ciento. Esto afecta principalmente a las zonas rurales.

En los países en vía de desarrollo, tanto en los mercados locales como en las farmacias registradas, se repiten los casos de medicamentos que no contienen o que tienen un porcentaje menor del principio activo, que contienen el principio activo equivocado o que no provienen de los fabricantes indicados. Esto representa un alto riesgo para la salud pública y para los pacientes individuales. Con el fin de mejorar la trazabilidad de los medicamentos, se desarrolló en Europa, en el marco de la aplicación de directrices contra la falsificación, un sistema complejo y muy costoso que tiene como objetivo asegurar que los medicamentos falsificados no circulen en el comercio legal.

En el marco del proyecto REAL, action medeor ha creado un sistema alternativo, de bajo costo y fácil de usar. REAL son las siglas de Rapid Electronic Authentification Label (sello de autenticación electrónica rápida). La etiqueta de seguridad permite a los pacientes y farmacéuticos comprobar si el medicamento que tienen en sus manos proviene de la fuente indicada. La etiqueta que se coloca durante la fabricación del medicamento consiste en un código QR y un número de serie propio. Todos los datos relevantes se introducen en una base de datos. El usuario puede introducir el código en un Smartphone o en un ordenador con acceso a Internet. Por internet recibe la notificación si el fármaco es "real".

El sistema fue probado entre marzo y mayo de 2016 en la ciudad de Nairobi, Kenia. La oficina pública de seguridad keniana Pharmacy and Poison Board (PPB) fue parte de la evaluación del proyecto piloto. Como un centro de excelencia para la seguridad de los medicamentos, el PPB está muy interesado en ideas innovadoras para mejorar la seguridad.

Perfil del proyecto:

Ubicación del proyecto: Nairobi, Kenia

Período de ejecución: diciembre 2015 – junio 2016

Volumen de financiamiento: 43.360 de euros

© action medeor

Una trabajadora de una farmacia en Kenia lee con un Smartphone el código de seguridad.

Establecimiento y apoyo de una farmacia de hospital en Sierra Leona

Sierra Leona fue uno de los países más afectados por la epidemia de ébola en África Occidental en 2014 y 2015. La epidemia exacerbó la situación de salud ya de por sí desoladora de las personas. Incluso una vez frenada la epidemia, se necesitan muchas medidas de desarrollo para garantizar una mejor atención médica para la población.

El hospital de Gila (Gila's Children and Community Hospital) en la ciudad de Bo presta una contribución importante para mejorar la atención médica desde su fundación en el año 2011. En este reciben tratamiento pacientes que sufren enfermedades como, por ejemplo, malaria, fiebre tifoidea, infecciones gastrointestinales o respiratorias. El hospital también cuenta con una sala de maternidad.

Contar con la cantidad necesaria de medicamentos de alta calidad es un desafío importante. Especialmente para el tratamiento de los pacientes que no están hospitalizados. El suministro de medicamentos por parte del Estado no está garantizado, razón por la cual action medeor apoya al hospital con el envío de los medicamentos necesarios. En una segunda etapa, el año pasado action medeor creó, junto con su contraparte local Direkt Hilfe SL, una farmacia independiente anexa al hospital. action medeor puso a disposición desde el almacén de Tönisvorst un contingente básico de medicamentos y artículos médicos y apoyó las obras de reforma.

El hospital Gila es conocido por la alta calidad de los medicamentos que reciben los pacientes, obtenidos entre otros de action medeor. Por esta razón y también por el hecho de que muchos de los trabajadores son médicos y voluntarios alemanes, el Hospital de Gila también es conocido como el "hospital alemán".

A través de la farmacia se mejora por un lado la disponibilidad de medicamentos esenciales y por el otro se genera una pequeña ganancia para el hospital a través de la venta de medicamentos a pacientes no hospitalizados.

Perfil del proyecto:

Ubicación del proyecto: Bo, Distrito de la capital en el sudeste de Sierra Leona

Período de ejecución: abril – diciembre 2016

Volumen de financiamiento: 32.000 de euros

Los pacientes pueden estar seguros de que los medicamentos en la farmacia del hospital Gila son de alta calidad.

© action medeor

Selección de los proyectos en 2016

	Continente	País	Objetivo principal del proyecto
Ayuda Humanitaria	África	Somalia	Reconstrucción de infraestructura de salud y mejora de la atención médica en la región de Banadin
		Liberia	Centro de salud Sasstown
		Liberia	Abastecimiento y transporte de equipos de laboratorio
		Liberia	Creación de un sistema de energía solar para el Hospital de maternidad Dr. Domo Nimene en Sasstown
		R.D. Congo	Ayuda de emergencia para refugiados de Burundi
		R.D. Congo	Suministro médico y de agua potable para refugiados de Burundi y las familias de acogida
		Sierra Leona	Especialización de personal médico y capacitación general de salud en Bo
	Asia	Paquistán	Implementación de una estrategia comunitaria para la reducción de desastres
		Filipinas	Reconstrucción de clínicas de maternidad en Leyte, Filipinas
		Filipinas	Capacitación de salvavidas
		Filipinas	Capacitación sobre VIH / SIDA para jóvenes
		Filipinas	Conferencia de organizaciones socias en las Filipinas - #BePrepared: Aprender de las experiencias
		Filipinas	Distribución de artículos de ayuda después de los tifones Nock-ten y Haima
		Nepal	Reconstrucción y equipamiento de centros de salud
		Nepal	El fortalecimiento de SSR y de los derechos de la tercera edad en Katmandú
		Nepal	WASH (agua, saneamiento e higiene) en las escuelas
		Nepal	Práctica médica, asesoría social y formación de mujeres marginadas en Katmandú.
Cooperación al desarrollo	África	Liberia	Programa de sensibilización sobre enfermedades infecciosas y apoyo a la clínica
		Kenia	Mejora del acceso a los derechos y la salud sexual y reproductiva (SSR)
		R.D. Congo	Asistencia médica y psicosocial de pacientes VIH positivos.
		R.D. Congo	Información sobre VIH/Sida, malaria y distribución de redes mosquiteras.
		R.D. Congo	Información sobre VIH/Sida, malaria y distribución de redes mosquiteras.
		R.D. Congo	Salud materno-infantil (prevención y atención médica en casos de malaria)
		Somalia	Mejora de la seguridad alimentaria y el fortalecimiento de la resilencia de las mujeres y los niños
		Tanzania	Construcción de área de maternidad en el hospital St. Elisabeth
		Tanzania	Higiene menstrual
		Tanzania	Construcción de viviendas para el personal del hospital de Endulen
		Togo	Fortalecimiento de los jóvenes en situación de riesgo
		Togo	Prevención de embarazos en adolescentes y de violencia sexual en las escuelas
		Togo	Información sobre la malaria, la prevención y el tratamiento en 30 pueblos
		Sierra Leona	Apoyo del hospital de Gila en Bo
	América	Haití	Asistencia sanitaria básica y DSDR
		Haití	Formación en oficios con enfoque de salud
		Haití	Alimentación especial para niños desnutridos
		Bolivia	Mejora de los derechos y la salud sexual y reproductiva de los jóvenes.
		Guatemala	Mejora de los derechos y la salud sexual y reproductiva de las comunidades indígenas.
		Guatemala	Mejora de la salud materna e infantil: capacitación y formación de comadronas.
		Guatemala	DSDR y la prevención de embarazos en adolescentes y el matrimonio a temprana edad
		Guatemala	Mejora de la atención primaria de salud a nivel comunitario en dos regiones rurales
		Colombia	Reducir la vulnerabilidad de las personas desplazadas internas y retornadas
	Asia	Paquistán	Mejora de la seguridad alimentaria en el desierto de Thar
		Filipinas	Mejora de las capacidades locales en el área de la prevención médica y en casos de catástrofes
Asesoría farmacéutica especializada	África	Kenia	Etiquetas para la protección contra medicamentos falsificados
		Tanzania	Apoyo de la formación farmacéutica en cuatro escuelas
		Tanzania	Capacitación de farmacéuticos

Para mayor información visite:
www.medeor.de/projekte

Duración	Contraparte local	Agencia de co-financiación/subvenciones	Volumen presupuestario* 2016 en euros
Agosto 2014 – Julio 2017	WARDI	ESÜH / BMZ	217.737
Julio 2015 – Junio 2016	GerLib Clinic	EKFS / Quandt	147.058
Octubre 2015 – Junio 2016	GerLib Clinic	ADH	7.698
Agosto 2016 – Junio 2017	GerLib Clinic	ADH / Quandt	36.042
Junio 2015 – Febrero 2017	AFPDE	FBS / Lappe / ADH	282.805
Octubre 2016 – Febrero 2017	AFPDE	AA	203.305
Agosto – Diciembre 2016	Caritas Bo	ADH	52.036
Septiembre 2013 – Agosto 2016	PVDP	BMZ / ESÜH / RTL	135.696
Diciembre 2013 – Mayo 2016	KAKAK	ADH	1.818
Enero 2015 – Abril 2017	PLS	ADH / HDL	84.644
Marzo 2015 – Diciembre 2016	PAFPI	ADH	98.953
Septiembre 2016 – Diciembre 2016	CDRC	ADH	21.215
Octubre 2016 – Enero 2017	CDRC	Fondos propios	10.000
Julio 2015 – Marzo 2016	SWAN, AoG	ADH	23.935
Agosto 2016 – Julio 2017	PHECT	ADH	31.600
Julio 2015 – Febrero 2017	ECCA	ADH	127.970
Septiembre 2015 – Julio 2017	Partnership Nepal	ADH	85.364
Octubre 2015 – Agosto 2017	GerLib Clinic	GIZ	90.337
Abril 2015 – Marzo 2018	AICHM	BMZ	249.263
Enero 2010-Diciembre 2017	Pharmakina	Fondos propios	29.000
Noviembre 2013-Noviembre 2016	APED	BMZ	143.418
Diciembre 2015-Diciembre 2018	AFPDE	BMZ	249.286
Agosto 2016 – Julio 2017	AEO/CNA	Fondos propios	36.445
Enero 2016 – Junio 2019	WARDI	SEWOH / BMZ	247.265
Junio 2015 – Marzo 2016	Catholic Archdiocese of Arusha	FedEx / Ecovis / Schütte	12.197
Junio 2015 – Marzo 2016	Catholic Archdiocese of Arusha	BMZ / Ecovis	15.987
Octubre 2015 – Marzo 2017	Catholic Archdiocese of Arusha	Fondos propios / Donaciones particulares	89.541
Marzo 2016 – Diciembre 2019	PSAS	BMZ	162.730
Agosto 2016-Agosto 2017	PAFED	Fondos propios	15.000
Enero 2016-Febrero 2017	2AD	Stiftung RTL	77.331
Noviembre 2015 – Agosto 2017	Gila´s Klinik	GIZ	84.878
Diciembre 2015 – Noviembre 2018	FEJ	BMZ	256.302
Septiembre 2016-Agosto 2017	FEJ	UWW	33.697
Octubre-Diciembre 2016	FEJ	Ein Herz für Kinder	10.461
Agosto 2013-Mayo 2016	CSRA	BMZ	35.895
Enero 2014-Noviembre 2017	PIES de Occidente	BMZ / Lappe Stiftung	177.662
Octubre 2013-Marzo 2016	Ak'tenamit	BMZ	20.686
Enero 2017-Febrero 2017	ASOGEN		42.633
Octubre 2016 – Septiembre 2019	ASECSA, UCIIS	BMZ	100.101
Abril 2015-Diciembre 2018	Taller Abierto	BMZ	167.041
Septiembre 2016-Agosto 2018	PVDP, arche noVa	BMZ	56.831
Octubre 2015-Diciembre 2016	CDRC, PCDR, CPRS, STPRC	ADH	254.033
Noviembre 2015 – Mayo 2016	EPN	GIZ	38.771
Abril 2014 – Diciembre 2016	KSP	GIZ / Bayer / Boehringer / Merck	103.310
Septiembre 2015 – Diciembre 2017	KSP, RUHI, PC	ALRA	51.178

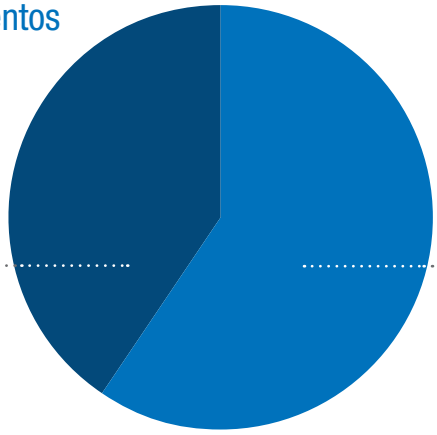
* Incluye recursos propios

Resumen de la ayuda prestada, los donativos y los fondos de terceros

Ayuda prestada con medicamentos

100% total

7.532.542,90 €



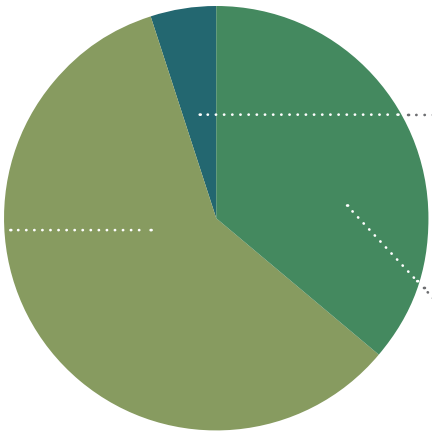
40,47% Entregas a precio de coste
3.048.656,29 €

59,53% Entregas financiadas con donaciones
4.483.886,61 €

Ayuda prestata: proyectos según áreas de especialización

100% total

4.547.845,33 €



4,82% Proyectos de Asesoría Farmacéutica Especializada
219.153,00 €

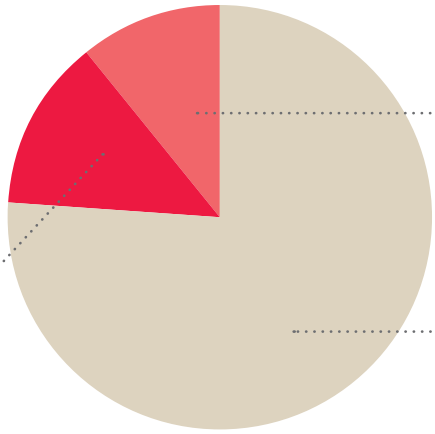
58,85% Proyectos de Cooperación al Desarrollo
2.676.334,03 €

36,33% Proyectos de Ayunda Humanitaria
1.652.358,30 €

Ayuda prestata total

100% total

15.772.675,37 €



10,58% Gastos administrativos
1.668.438,66 €

13,19% Gastos en comunicación, recaudación de fondos y formación
2.079.659,62 €

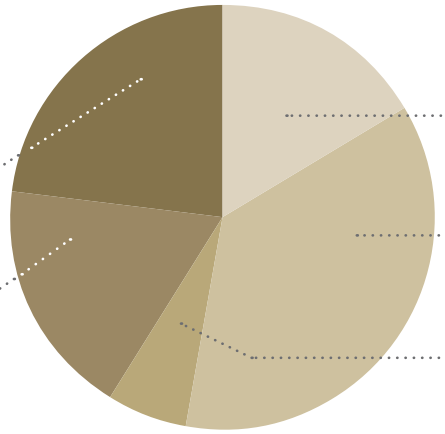
76,24% Gastos en proyectos
12.024.577,09 €

Los datos incluyen gastos de personal

Uso de donativos

100% total

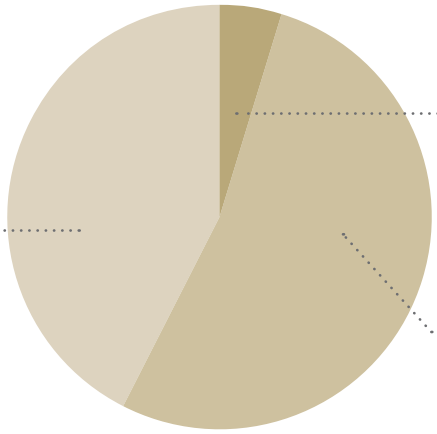
8.459.401,18 €



Donativos monetarios y subvenciones para proyectos

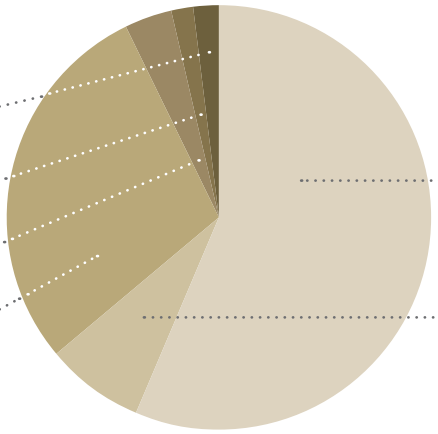
100% total

4.228.397,72 €



Donativos monetarios y subvenciones de terceras partes para proyectos

100% total 4.621.223,66 €



* Donantes: BMZ, AA, GIZ, Estado de Renania del Norte Westfalia

Estado de los bienes hasta el 31/12/2016

Deutsches Medikamenten-Hilfswerk action medeor e.V.

ACTIVOS (En Euros)	2016	2016	2015
A **ACTIVO FIJO**			
I. Bienes inmateriales	60.163,93		67.836,16
II. Activo material	2.686.302,09		2.872.312,56
III. Activo financiero	169.905,13	**2.916.371,15**	168.672,31
B **ACTIVO CIRCULANTE**			
I. Bienes almacenados			
1. Materia prima, materiales de ayuda y administrativos	3.248.262,34		3.411.148,18
2. Anticipos abonados	0,00	**3.248.262,34**	0,00
II. Créditos y otros bienes			
1. Créditos resultantes de entregas y prestaciones efectuadas	313.185,97		233.645,21
2. Créditos a empresas con las que existe una proporción de participación	1.008.430,65		885.327,00
3. Otros objetos que forman parte del patrimonio	147.291,22	**1.468.907,84**	359.789,62
III. Créditos resultantes de proyectos grandes		0,00	0,00
IV. Dinero efectivo en caja y haberes en entidades de crédito			
1. Efectivo en caja	2.297,79		2.641,33
2. Haberes en entidades de crédito	5.046.215,30	**5.048.513,09**	4.690.381,60
C **AJUSTE DE CUENTA ACTIVA**		2.814,14	9.234,59
		12.684.868,56	**12.700.988,56**

PASIVOS (En Euros)	2016	2016	2015
A **PATRIMONIO NETO** (1/01/2016)	9.478.755,84		9.560.990,89
Cambio en las reservas:			
De retiros de herencias	1,00		0,00
De retiros para el sector ideal	-200.000,00		-200.000,00
Total neto	16.986,59		109.472,43
Total de la actividad comercial	30.635,21		0,00
Total de la administración de activos	10.277,57		8.292,52
Estado de cuentas 31/12/2016		**9.336.656,21**	**9.478.755,84**
B **CUENTA ESPECIAL DE DONACIONES PARA ACTIVOS FIJOS**		**31.949,00**	**35.239,00**
C **RESERVAS**			
Otras reservas	207.195,53		150.946,28
Reservas para impuestos	2.816,12	**210.011,65**	0,00
D **DONATIVOS Y FONDOS PARA PROYECTO TODAVÍA NO UTILIZADOS**		**2.370.881,80**	**2.422.142,29**
E **DEUDAS**			
1. Anticipos recibidos	200.574,54		0,00
2. Deudas resultantes de compras y servicios	88.676,34		85.972,89
3. Otras deudas	443.786,02	**733.036,90**	525.599,26
F **AJUSTES CONTABLES DEL PASIVO**		**2.333,00**	**2.333,00**
		12.684.868,56	**12.700.988,56**

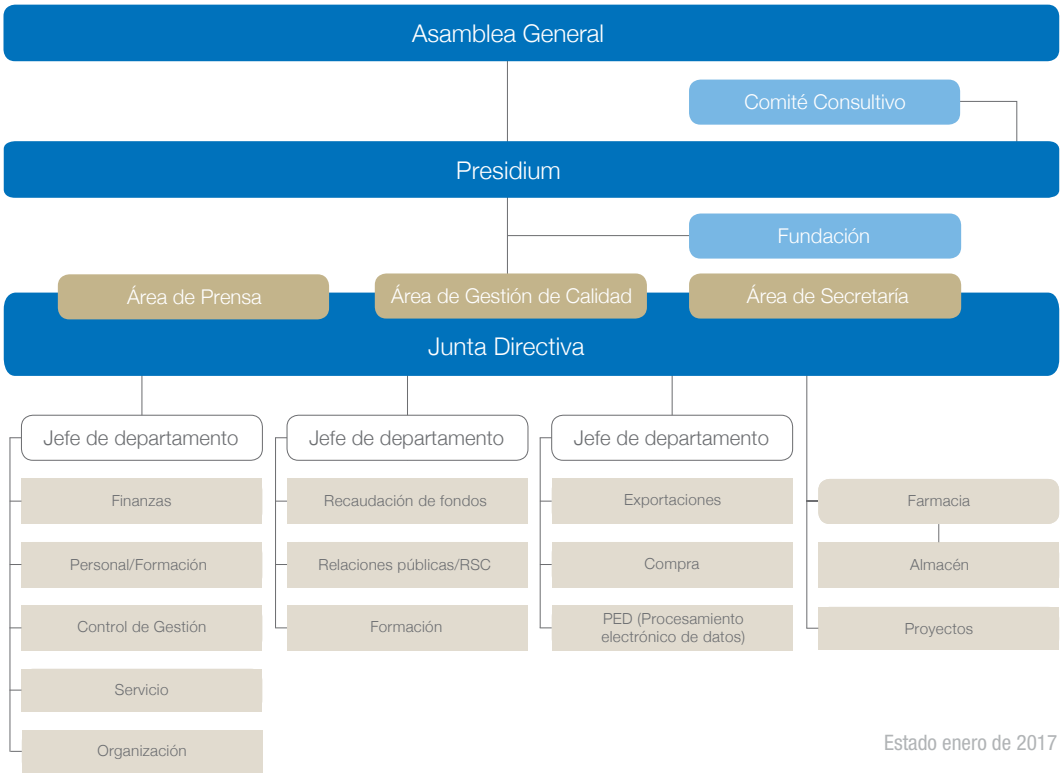
Cuenta de pérdidas y ganancias

del 1/01 al 31 /12/ 2016

Deutsches Medikamenten-Hilfswerk action medeor e.V.

(En Euros)	2016	2016	2015
1. Beneficios de la venta	3.067.349,66		3.500.611,66
2. Ganancia de la utilización de donativos	8.519.401,18		8.891.193,79
3. Ganancias de las aportaciones financieras de terceros para los proyectos	4.168.397,72		3.826.955,40
4. Otras ganancias	79.157,48	**15.834.306,04**	104.813,11
5. Gastos en materias primas y artículos de ayuda y administrativos		-5.694.697,60	-6.449.422,69
6. TOTAL EN BRUTO		**10.139.608,44**	**9.874.151,27**
7. Gastos en personal			
a. Sueldos y salarios	-2.642.864,82		-2.295.671,95
b. Cargas de Seguridad Social y para la jubilación y previsión	-525.808,76		-455.319,71
c. Cargas sociales voluntarias	-29.904,12	**-3.198.577,70**	-38.136,76
8. Deducciones sobre los bienes inmateriales del activo fijo y los materiales inmovilizados		-306.316,22	-306.208,25
9. Otras cargas de explotación		-6.573.083,96	-6.624.938,41
10. RESULTADOS DE EXPLOTACIÓN		**61.630,56**	**153.876,19**
11. Otros intereses y ganancias similares		10.788,60	8.986,44
12. Intereses y gastos similares		-12.207,77	-45.097,68
13. Resultado financiero		-1.419,17	**-36.111,24**
14. Impuestos sobre los ingresos y los beneficios		-2.312,12	0,00
15. TOTAL sin impuestos		**57.899,27**	**117.764,95**
16. Retiros de las reservas		200.000,00	200.000,00
17. Total neto		16.986,59	109.472,43
18. Total de la actividad comercial		30.635,21	0,00
19. Total neto de la administración		10.277,57	8.292,52

Organización y Personal



Asamblea General

La Asamblea General es el órgano superior de la asociación y, entre sus funciones están la aprobación del informe anual de actividades, la aprobación de la Presidencia, el Comité Consultivo y la Junta Directiva, así como la elección de la Presidencia y del Comité Consultivo. El 31 de diciembre de 2016, la asamblea general estaba compuesta por 105 miembros.

Presidencia

Entre las tareas de la Presidencia honoraria está la aprobación del plan económico y la verificación del informe anual de actividades. La Presidencia se reúne cada dos meses, sin embargo, recibe un informe mensual de los estados financieros. De la Presidencia se extraen tres comisiones con los ejes centrales de personal, finanzas y monitoreo, así como medicina y farmacia. Las comisiones tienen funciones de asesoría de la Presidencia. Las comisiones tienen la función de asesorar a la presidencia.

Comité Consultivo

Los miembros honorarios del Comité Consultivo son propuestos por la Presidencia y está compuesto por un mínimo de cinco y un máximo de doce miembros. Los miembros son electos para un período de tres años. Ellos eligen entre sus miembro a un presidente. Entre sus funciones está la de asesorar a la Presidencia en el cumplimiento de sus tareas. Miembros del Comité Consultivo son: Stefan Glimm (Presidente), Dr. Manfred Körber (Vicepresidente), Dietmar Brockes, Heinz-Joachim Kersting, Dr. Ullrich Kindling, Dr. Bärbel Kofler, Dr. Marcus Optendrenk, Udo Schiefner, Uwe Schummer y Dr. Werner Weinholt.

Junta Directiva

La Junta Directiva dirige la asociación bajo responsabilidad propia. Ella y es nombrada y destituida por la Presidencia y tiene la obligación de notificar a la Presidencia de todos los asuntos importantes. El portavoz de la Junta Directiva es Bernd Pastors (Personal, Organización, Finanzas, Monitoreo, Marketing y Comunicación, Compra y Exportaciones) y el segundo miembro es Christoph Bonsmann (Farmacia, Cooperación al Desarrollo, Ayuda humanitaria y Almacén).

El Equipo

En el año 2016, 77 técnicos profesionales estuvieron empleados en action medeor y 40 personas apoyaron de forma volutanria el trabajo de la institución benéfica realizando charlas y como expertos farmacéuticos.

¡Gracias!

El trabajo de action medeor es posible gracias al compromiso de una gran cantidad de socios y donantes. En nombre de todo el equipo de action medeor así como de todas coparte locales, ¡agradecemos el gran apoyo durante el año pasado!

Un gran agradecimiento también a las siguientes fundaciones, organizaciones sin ánimo de lucro y donantes de fondos públicos:

….y a los socios de las alianzas de action medeor:

Comuníquese con nosotros, estamos a su servicio.

Si está interesado en nuestro trabajo o tiene preguntas con respecto a su donativo, no dude en ponerse en contacto con nosotros.

También le ayudamos con gusto en la planificación de sus eventos de recaudación de fondos privados o corporativos y ponemos a su disposición materiales informativos.

www.medeor.de

Deutsches Medikamenten-Hilfswerk
action medeor e.V.

St. Töniser Straße 21
D-47918 Tönisvorst
Tel.: 0049 / (0) 21 56 / 97 88-100
Fax: 0049 / (0) 21 56 / 97 88-88
Correo electrónico: info@medeor.de

An der Steig 12 | D-97334 Sommerach
Tel.: 0049 / (0) 93 81 / 7 16 97 87
Fax: 0049 / (0) 93 81 / 4 8 44
Correo electrónico: medeor-wuerzburg@medeor.de

action medeor
Oficina representativa Berlín

Sterndamm 66 C
D-12487 Berlin
Tel. 0049 / (0) 30 / 639 028 07
Fax: 0049 / (0) 30 / 639 028 09
Correo electrónico: thomas.menn@medeor.de

action medeor
Medical Aid Organization Limited

Area 4, Plot 150 off Paul Kagame Road
P.O. Box 1656 | Lilongwe, Malawi
Tel.: 00256 / (0) 175 02 80
Fax: 00256 / (0) 175 02 81
Correo electrónico: director@medeor.mw.org

action medeor
International Healthcare Tanzania

P.O. Box 72305
Dar es Salaam, Tansania
Tel.: 00255 / (0) 22 286 31 36
Fax: 00255 / (0) 22 286 30 07
Correo electrónico: medeortz@medeortz.co.tz

¡Su ayuda llega!

Sparkasse Krefeld
BIC: SPKRDE33
IBAN: DE78 3205 0000 0000 0099 93

Volksbank Krefeld
BIC: GENODED1HTK
IBAN: DE12 3206 0362 0555 5555 55

Donativos electrónicos:
www.medeor.de/spenden

GEPRÜFTE TRANSPARENZ.
Spendenzertifikat Deutscher Spendenrat

Initiative Transparente Zivilgesellschaft